

OPVOEDING EN ONDERWYS.

HET Instituut van den Wel-Eerw. Heer J. SPYKER, zal op MAANDAG, den 16den Jaanary...

Uitgegeven in No. 22, Waterstraat, Kaapstad, elke Dinsdag en Vrijdag Ochtend...



Published at No. 22, Water-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning...

De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimini agetur.—VIRGIL.]

DEEL XIII. VRYDAG DEN 30 DECEMBER 1842. No. 740.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN VASTGOED.

DE Ondergeteekende heeft instructie ontvan-gen van den Heer P. J. REDDELINGHUIS, Sen, om op DONDERDAG, den 5 January 1843, precies ten 11 ure, per publieke Vendutie, aan de hoogsten bieder te verkoopen, deszelfs geryffyk Huis en Erf, met ruime Acherterverrekenen, deels in deze stad, in de Loopstraat, No. 135, voorzien van vele gemakken en byzonder geschikt voor den Handel.

STELLIGE VERKOOPING VAN VASTGOED, AAN SALDANHABAAI.

DE Ondergeteekende heeft instructie ontvan-gen van den Heer P. J. REDDELINGHUIS, Sen, om op DONDERDAG, den 5 January 1843, precies ten 11 ure, per publieke Vendutie, aan de hoogsten bieder te verkoopen, deszelfs geryffyk Huis en Erf, met ruime Acherterverrekenen, deels in deze stad, in de Loopstraat, No. 135, voorzien van vele gemakken en byzonder geschikt voor den Handel.

OP MAANDAG, Den 16 Jan. 1843, ten 11 ure, A. M.

ZULLEN de Ondergeteekenden aan den hoogsten bieder verkoopen, voor den Resident Magistraat, op zyn Bureau aan de Paarl.

NIEUWE GOEDEREN Per "CAROLINE" en "MATILDA."

WORDEN geland, en zyn te koop by den Ondergeteekende, Beste Bruine Panjams, Breede Voerchits, nieuwe Pa-troenen, Ligte Row-Chits, Zwarte do, Linnesche Beddentyk, A. C. Oren in 1 lb, Naagaren in 1 lb, Yvoren fyne Kammen, Koperen Hangelaten, van alle soorten, "Chambers" Naalden met Extra Houwelen, op een ver-zilverde ooglen, los en in beterd plan.

PUBLIEKE VERKOOPING TE HOTTENTOTS HOLLAND.

DE Ondergeteekende zal onder Administratie van den Heer C. P. LINDENBERG, op WOENSDAG, den 11 January 1843, publiek laten verkoopen, zyn erf, gelegen in het Durp Somerset, met een daaropstaande ruime en sterk gelandde Woonhuis; alsmede een restant Wagena-bus, en een fraysie stel Wagenaagereedschappen.

TE KOOP.

EENE extra goede Kooftplaats, gen. Alex-ander Fontein, aan de Groene Kloof, heeft het geheele jaar door overvloed van Water, en is zeer geschikt voor de voortveeting van Schapen, Paarden en Beestee. Te bevragen by de Ondergeteekende op de Plaats, of by den Heer A. WALT, Langstraat No. 40.

Extra Ossen en Schapen, enz.

OP den 5de January, zullen zeker op de Plaats van den Ondergeteekende, publiek worden verkocht, 80 Goed geleerde Ossen, 40 Extra Sleegtoesen, 300 Extra vette Schapen en Bokken, 600 lbs. Vee en Vet.

PUBLIEKE VENDUTIE VAN ONROEREND EIGENDOM.

OP VRYDAG, Den 13 January 1843, ten 11 ure, ZAL worden verkocht op de plaats waar het Goed gelegen is, ten overstaan van eenen Speciale Commissaris, op last van het Hooge Ge-regtshof.

COMMISARIAAT.

TENDERS zal monstere zullen op dit Bureau worden aangenomen tot WOENSDAG den 11 Jan. ten 12 ure, voor de leverantie van 287,000 lbs. Eng. Gen. Tarmo Meel,

COMMISARIAAT.

EEN groot Pakhuis voor het bergen van Eransen, dadelijk benoedigd zynde, ten dienste van dit Departement, voor eenen tyd van Negen of Tiwaalf maanden, worden personen die zoodanig Pakhuis te huur hebben, verzocht hunne offerte te adresseren aan den Ondergeteekende, op MORGEN, ZATURDAG, den 31sten dezer, voor 12 ure.

HAVER HOE TE KOOP.

COMMISARIAAT. TENDERS zullen op dit Bureau worden aangenomen tot op MORGEN, ZATURDAG den 31 dezer, ten 12 ure, van allen die genegen zyn te koopen een party nu in het Commissariaats Depot, waar het te sien is.

LOS HOOF.

DE Kooper of Koopers moeten huise eigne stikken brengen om het weg te halen en te wegen, binnen 3 dagen na de kennisgeving van het aannemen van hinnen Tender.

VERKOOPING VAN VEE.

In den Insolventen Boedel van Petrus Ludovius du Toit, Charl zoon, van het Koude Bokkeveld, District Worcester, zullen de Ondergeteekenden ter plaats van den Insolvent, genaamd "Drie Fontein," in bovengem. Boedel, publiek doen verkoopen, omtrent 800 Aantel Schapen en Bokken, (waaronder omtrent 300 vette Hamsels) 25 Aantelbeesten en 25 Trekossen, waarvan een span zwart-bonte Basterd Vaerlandsja rynde.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 4 January 1843, ter zynen Woonplaats, genaamd "Vyf Fontein," gelegen aan Zwartland, publiek doen verkoopen, 150 Aantel vette Slaagbeesten, 30 jonge Trekossen, 40 Aantelpaarden, 8 Trekpaarden, 15 jonge Ezels, Bouwge-reedschappen, Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Jukken, Trekgoed, Remkettings, Tuigen, Zwingels, wroete Tafels, Stoeien met vaste Kuusen, en ordinaire Stoeien, Klederen, Kasten, Spiegels, wikkoperen Kwispedoren, Ledekanten, Katen, Bedden, Keukengeredschap; als:—zyseren Polten, Pannen, Waterwaten; Meelkanen; alsmede Koorn, Haver, Garst, Rog, en wat verder zal worden aangeboden.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 4 January 1843, ter zynen Woonplaats, genaamd "Vyf Fontein," gelegen aan Zwartland, publiek doen verkoopen, 150 Aantel vette Slaagbeesten, 30 jonge Trekossen, 40 Aantelpaarden, 8 Trekpaarden, 15 jonge Ezels, Bouwge-reedschappen, Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Jukken, Trekgoed, Remkettings, Tuigen, Zwingels, wroete Tafels, Stoeien met vaste Kuusen, en ordinaire Stoeien, Klederen, Kasten, Spiegels, wikkoperen Kwispedoren, Ledekanten, Katen, Bedden, Keukengeredschap; als:—zyseren Polten, Pannen, Waterwaten; Meelkanen; alsmede Koorn, Haver, Garst, Rog, en wat verder zal worden aangeboden.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN VASTGOED.

GELEGEN IN HET DIST. STELLENBOSCH, MET LIBERAAL STRYKGELD, In den Insolventen Boedel van ANDRIES CHRISTOFFEL CLOETE, D.Z., Wynbouwer.

OP DINGSIDAG, DEN 24sten JANUARY 1843.

ZAL worden verkocht, op de plaats selve, op last van het Hooge Gerogts Hof, voor den Resident Magistraat van Stellenbosch, stellig aan den Hoogsten Bieder.

COMMISARIAAT.

TENDERS zal monstere zullen op dit Bureau worden aangenomen tot op WOENSDAG den 11 Jan. ten 12 ure, voor de leverantie van 287,000 lbs. Eng. Gen. Tarmo Meel,

COMMISARIAAT.

EEN groot Pakhuis voor het bergen van Eransen, dadelijk benoedigd zynde, ten dienste van dit Departement, voor eenen tyd van Negen of Tiwaalf maanden, worden personen die zoodanig Pakhuis te huur hebben, verzocht hunne offerte te adresseren aan den Ondergeteekende, op MORGEN, ZATURDAG, den 31sten dezer, voor 12 ure.

HAVER HOE TE KOOP.

COMMISARIAAT. TENDERS zullen op dit Bureau worden aangenomen tot op MORGEN, ZATURDAG den 31 dezer, ten 12 ure, van allen die genegen zyn te koopen een party nu in het Commissariaats Depot, waar het te sien is.

LOS HOOF.

DE Kooper of Koopers moeten huise eigne stikken brengen om het weg te halen en te wegen, binnen 3 dagen na de kennisgeving van het aannemen van hinnen Tender.

VERKOOPING VAN VEE.

In den Insolventen Boedel van Petrus Ludovius du Toit, Charl zoon, van het Koude Bokkeveld, District Worcester, zullen de Ondergeteekenden ter plaats van den Insolvent, genaamd "Drie Fontein," in bovengem. Boedel, publiek doen verkoopen, omtrent 800 Aantel Schapen en Bokken, (waaronder omtrent 300 vette Hamsels) 25 Aantelbeesten en 25 Trekossen, waarvan een span zwart-bonte Basterd Vaerlandsja rynde.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 4 January 1843, ter zynen Woonplaats, genaamd "Vyf Fontein," gelegen aan Zwartland, publiek doen verkoopen, 150 Aantel vette Slaagbeesten, 30 jonge Trekossen, 40 Aantelpaarden, 8 Trekpaarden, 15 jonge Ezels, Bouwge-reedschappen, Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Jukken, Trekgoed, Remkettings, Tuigen, Zwingels, wroete Tafels, Stoeien met vaste Kuusen, en ordinaire Stoeien, Klederen, Kasten, Spiegels, wikkoperen Kwispedoren, Ledekanten, Katen, Bedden, Keukengeredschap; als:—zyseren Polten, Pannen, Waterwaten; Meelkanen; alsmede Koorn, Haver, Garst, Rog, en wat verder zal worden aangeboden.

UITGEBREIDE VERKOOPING VAN UITMUNTENDE SCHAPEN.

Da tyd van Veepotschap tot hertoe bestaan hebbende tus-schen de Heeren KORSTEN, SCHEUBLE & CHASE, met het einde van dit jaar zullende eindigen, zullen zy PUBLIEK LATEN OPVEILLEN, ZONDER RESERVE, HUNNE GEHELE KUDDE IN GETAL OMTRENT VYF DUIZEND DER UITMUNTENDE WOLGEVENDE SCHAPEN, In de Oostelyke Provintie, OP DINGSIDAG, Den 14den FEBRUARY 1843, TE CRADOCK'S-STAD.

DE geartheid van de Cradock's-stad's Kud-den is te wel bekend om de hulp van eenen aanbevelende Advertentie te behoeven. Men kan echter zeggen, dat deselve oorspronklyk begonen zyn met 750 van MAJOON WHITE's beroemde Kudde in 1830, toen de zilverre in de Kolonie, welke Kudde afkomstig was van Rammen van zulk eenen schoone kwaliteit, dat de Teelers in de Westelyke Provintie in 1828, ten deezelre op weg naar de Grenzen waren, £45 voor elk deszelve heden.

COMMISARIAAT.

TENDERS zal monstere zullen op dit Bureau worden aangenomen tot op WOENSDAG den 11 Jan. ten 12 ure, voor de leverantie van 287,000 lbs. Eng. Gen. Tarmo Meel,

COMMISARIAAT.

EEN groot Pakhuis voor het bergen van Eransen, dadelijk benoedigd zynde, ten dienste van dit Departement, voor eenen tyd van Negen of Tiwaalf maanden, worden personen die zoodanig Pakhuis te huur hebben, verzocht hunne offerte te adresseren aan den Ondergeteekende, op MORGEN, ZATURDAG, den 31sten dezer, voor 12 ure.

HAVER HOE TE KOOP.

COMMISARIAAT. TENDERS zullen op dit Bureau worden aangenomen tot op MORGEN, ZATURDAG den 31 dezer, ten 12 ure, van allen die genegen zyn te koopen een party nu in het Commissariaats Depot, waar het te sien is.

LOS HOOF.

DE Kooper of Koopers moeten huise eigne stikken brengen om het weg te halen en te wegen, binnen 3 dagen na de kennisgeving van het aannemen van hinnen Tender.

VERKOOPING VAN VEE.

In den Insolventen Boedel van Petrus Ludovius du Toit, Charl zoon, van het Koude Bokkeveld, District Worcester, zullen de Ondergeteekenden ter plaats van den Insolvent, genaamd "Drie Fontein," in bovengem. Boedel, publiek doen verkoopen, omtrent 800 Aantel Schapen en Bokken, (waaronder omtrent 300 vette Hamsels) 25 Aantelbeesten en 25 Trekossen, waarvan een span zwart-bonte Basterd Vaerlandsja rynde.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 4 January 1843, ter zynen Woonplaats, genaamd "Vyf Fontein," gelegen aan Zwartland, publiek doen verkoopen, 150 Aantel vette Slaagbeesten, 30 jonge Trekossen, 40 Aantelpaarden, 8 Trekpaarden, 15 jonge Ezels, Bouwge-reedschappen, Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Jukken, Trekgoed, Remkettings, Tuigen, Zwingels, wroete Tafels, Stoeien met vaste Kuusen, en ordinaire Stoeien, Klederen, Kasten, Spiegels, wikkoperen Kwispedoren, Ledekanten, Katen, Bedden, Keukengeredschap; als:—zyseren Polten, Pannen, Waterwaten; Meelkanen; alsmede Koorn, Haver, Garst, Rog, en wat verder zal worden aangeboden.

Z. A. WAATSOHAPPY VAN Administratie en Boedelberedding. DIRECTEUREN van opgern. Maatschappij in kwaliteit als Executor Testamentair des Boedels van wylen den Wel-Eerw. Heer ANDRIAS DE WYAL, C. M. b. k. bekend, dat de finale Likvidatie Rekening van deszelve van Morgen af en gedurende een maand ter hunner vrie ten Kantore van de Maatschappij voormeld liggen zal, en dat wanneer tegen deszelve geen objectien worden in het midden gebragt, daarop als door belanghebbenden goedgekeur, door de Directie voormeld zal worden gegaard.

DIRECTEUREN van opgern. Maatschappij in kwaliteit als Executor Testamentair des Boedels van wylen MARIA CATHARINA BOSCH, Wed. wylen den Heer JOHAN BERNHARDT ENGELBRECHT, maken mit deezen aan belanghebbenden in Haar-Erds. Boedel bekend dat de Provisionele Likvidatie Rekening van deszelve van Morgen af en gedurende een maand ter hunner vrie ten Kantore van de Maatschappij voormeld liggen zal, en dat wanneer tegen deszelve geen objectien worden in het midden gebragt, daarop als door belanghebbenden goedgekeur, door de Directie voormeld zal worden gegaard.

BEKENDMAKING.

DE Hr. ISAK DANIEL DE VRIES, Senr, kooper geworden synde van de Plaatsen Slagfontein, Gert Artelbrant, en Droops Vellei, gelegen te Nieuwveld, in van vooremsen in de maand January aanstaande, (de dagen te worden bepaald in de volgende Couranten), per publieke Vendutie te doen verkoopen, souder reserve, syth aangevane en vruchtbare Woonplaats, Sleekpot, alsmede de Plaats Heerivier, te welkenden er verder over uitbreiden, beide sitigen aan Heerivier, District Worcester; verder alle Losse Goederen tot een Boerdery behoorende, ook Huis-meubelen, enz. enz.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN VASTGOED, Met Liberaal Strykgeld.

In de Insolventen Boedels van PHILIPPUS WILHELMUS GERHARDUS SNYMAN, en JOACHIM GERHARDUS HERMANUS SNYMAN.

OP DINGSIDAG, den 31 January aans., ten 11 ure, A. M., zal op de plaats worden verkocht, stellig aan den hoogsten Bieder, op last van het Hooge Gerogts Hof, voor den Resident Magistraat van Stellenbosch.

ZULLEN de Ondergeteekenden aan den hoogsten bieder verkoopen, voor den Resident Magistraat, op zyn Bureau aan de Paarl.

COMMISARIAAT.

TENDERS zal monstere zullen op dit Bureau worden aangenomen tot op WOENSDAG den 11 Jan. ten 12 ure, voor de leverantie van 287,000 lbs. Eng. Gen. Tarmo Meel,

COMMISARIAAT.

EEN groot Pakhuis voor het bergen van Eransen, dadelijk benoedigd zynde, ten dienste van dit Departement, voor eenen tyd van Negen of Tiwaalf maanden, worden personen die zoodanig Pakhuis te huur hebben, verzocht hunne offerte te adresseren aan den Ondergeteekende, op MORGEN, ZATURDAG, den 31sten dezer, voor 12 ure.

HAVER HOE TE KOOP.

COMMISARIAAT. TENDERS zullen op dit Bureau worden aangenomen tot op MORGEN, ZATURDAG den 31 dezer, ten 12 ure, van allen die genegen zyn te koopen een party nu in het Commissariaats Depot, waar het te sien is.

LOS HOOF.

DE Kooper of Koopers moeten huise eigne stikken brengen om het weg te halen en te wegen, binnen 3 dagen na de kennisgeving van het aannemen van hinnen Tender.

VERKOOPING VAN VEE.

In den Insolventen Boedel van Petrus Ludovius du Toit, Charl zoon, van het Koude Bokkeveld, District Worcester, zullen de Ondergeteekenden ter plaats van den Insolvent, genaamd "Drie Fontein," in bovengem. Boedel, publiek doen verkoopen, omtrent 800 Aantel Schapen en Bokken, (waaronder omtrent 300 vette Hamsels) 25 Aantelbeesten en 25 Trekossen, waarvan een span zwart-bonte Basterd Vaerlandsja rynde.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 4 January 1843, ter zynen Woonplaats, genaamd "Vyf Fontein," gelegen aan Zwartland, publiek doen verkoopen, 150 Aantel vette Slaagbeesten, 30 jonge Trekossen, 40 Aantelpaarden, 8 Trekpaarden, 15 jonge Ezels, Bouwge-reedschappen, Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Jukken, Trekgoed, Remkettings, Tuigen, Zwingels, wroete Tafels, Stoeien met vaste Kuusen, en ordinaire Stoeien, Klederen, Kasten, Spiegels, wikkoperen Kwispedoren, Ledekanten, Katen, Bedden, Keukengeredschap; als:—zyseren Polten, Pannen, Waterwaten; Meelkanen; alsmede Koorn, Haver, Garst, Rog, en wat verder zal worden aangeboden.

J. H. BAM & CO. Kaapsche Snuff-fabriek. No. 17, HEERENGRACHT. NRMEN de vryheid het Publiek in het Algemeen te verwittigen, dat zy hunnen HANDELS VOORRAAD hebben vermeerderd met onderstaande artikelen welke zy te koop aanbieden, BY DE GROOTE EN KLEINE MAAT. Tegen de aller-billigste Prijsen.

TO CORRESPONDENTS.
"No Humbug" has been received, and will appear in our next. It came to hand too late for the present number.
The letter of A. P. Heister also in our next.

AGENTS
FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS:
Beaufort, Mr. A. P. Meiring;
Cian-William, Mr. S. J. du Toit;
Caledon, Mr. A. P. Keyter;
George, Mr. D. Coolhaas;
Graaff-Reinet, Mr. B. Pinchoam;
Malmesbury, Mr. J. D. A. Freilich;
Paarl, Mr. J. D. Haupt;
Somerset, Mr. C. Moller;
Stellenbosch, Mr. P. Korsten;
Swellendam, Mr. H. John Barry;
Tulbagh, Mr. F. P. de Lange Vos;
Tygerberg, Mr. F. Uys;
Uitenhage, Mr. J. Becham;
Worcester, Mr. J. Meiring.

THE
ZUID-AFRIKAAN.
CAPS TOWN, DECEMBER 30, 1842.

OUR readers will now have had a fair opportunity, from a calm perusal of the several Petitions to the Council, which we published in our last paper, to appreciate the objections against the principle of the Hard Road Ordinance.

They will also have perceived that we were right in saying that the question is not "the hard road, or no road," but that of "exclusive taxation of landholders," for the benefit of the whole community.

To argue the question here, for the information of those who will have to decide upon the Bill, is useless. It appears that the Legislative Council is unanimous, and that the representations on the part of the landholders will influence very little.

We will therefore have to look to a higher quarter—the Home Government—for the purpose of preventing the introduction of a most unjust and unfair measure; where we trust our representations will be attended to by persons who have not yet made up their minds, and who will consequently with an unbiased feeling, and a calm consideration of the particular circumstances of those whom it is proposed to tax exclusively, decide upon the merits in a just and fair way.

Will Lord STANLEY at once adopt the proposed principle of exclusive taxation, when it is pointed out to him that the great majority of landholders who are exclusively to be taxed, will have no use of the road; while a great majority of those who will use the road, and in other ways also derive an advantage from it, are not to be taxed, because they happen not to be burdened with landed property?

Will Lord STANLEY consent that the landholders and wine farmers, who are at present unable to sell their produce,—to pay their 6 per cent. annual interest upon the mortgage, to the value of the property,—and to bring up to Government their annual land rent,—shall be exclusively burdened with an additional tax; while those who have no landed property, and are consequently not suffering under any of these inconveniences and difficulties, and who yet derive an equal, if not a greater, advantage from the formation of the hard road, shall be exempted from such taxation?

Will Lord STANLEY approve the principle to tax one class of people exclusively, for the proposed purpose, when it is not attempted to deny that all the other classes will enjoy an advantage far superior to what the greatest majority of the landholders will be able to enjoy;—and will Lord STANLEY countenance such exclusive taxation, notwithstanding the opposition of more than 4 to 1 of the landholders, against it?

We have no doubt that if these points are explicitly and clearly demonstrated to Her Majesty's Government, we will obtain justice from a higher hand, and be relieved from a most unjust and unfair burden.

It will for that purpose be necessary for the landholders to obtain from His Excellency Sir GEORGE NAPIER his consent, should the Bill pass the Council, not to sanction it, but to send it home to Her Majesty for her Royal consideration and decision.

To the deputation His Excellency has expressed his present opinion and intention, than which nothing can be more fair. The principle of taxation is a new one; the greatest number declare it to be oppressive; Petitions to an extent unknown to His Excellency during his government of the Colony, are presented against it; 4 to 1 complain against it! His Excellency will therefore, in referring it home, act the part of a just and honorable Governor, in submitting a question of this kind to a tribunal where, with an equal degree of interest for the welfare of Her Majesty's subjects and the prosperity of the Colony, a much calmer and more dispassionate conclusion will be come to, than it will be for any one to form in the Colony itself, where passions and prejudices have been caused against those who object and complain.

The Bill is still under consideration of the Council, and we hear that after the 5th of January they will proceed to examine witnesses. The fate of the Bill in the Council is perhaps already anticipated.

It will therefore be necessary for the landholders in the country, to follow what we have done here, viz., to call public meetings in the several Towns and Fieldcornetries, for the purpose of praying His Excellency not to sanction the Bill, but to send it home for Her Majesty's consideration. By thus acting conjointly, they will perhaps be enabled more strongly to incline His Excellency to comply with a request which, as it is expressed by so great a majority, is at the same time so just and equitable.

We trust the landholders in the country will follow this measure,—the Memorial to the Home Government may follow after that.

N. E. BOUNDARY—MARCH OF THE TROOPS.

The frontier papers do not give any other particular report of the N. E. boundary and the march of the troops, than what we have extracted hereunder. It would appear, however, that the march post from Colesberg had not yet arrived at Graham's Town when those papers went to press. We hear, however, that private favors, received

by the last post, state, that some fighting had taken place between the Farmers beyond the boundary, and the Griquas (whether Adam Kock's people or Waterboer's, we have not been able to ascertain), that numbers had fallen on both sides, and that the Griquas had retreated.

Of the cause of the conflict nothing certain is known. We are therefore unable to judge of its merits.

The troops had not yet arrived at Colesberg, but were hourly expected.

The accounts hitherto received of the advance of the troops to the N. E. Boundary agree as to the good spirits of the men and the system and regularity with which the march is conducted. The drought and heat of the weather are spoken of as very distressing. The left division was expected to reach Cradock on Saturday last. The Lieut. Governor was there awaiting their arrival—and the Commissariat was actively employed in procuring supplies, to the sensible diminution of the contents of the public chest, and the benefit of those who were so fortunate as to be able to furnish them. The price of meal was 60s. per muid. The loss of draught cattle had been very great—and many of the wagons which were taken up at Graham's Town had been discharged.

The information respecting the right division, under the command of Major Armstrong is, up to the 17th instant, at which date they were encamped at Wrightson Park, a farm belonging to Mr. W. Wright, in the Tarka. They were to remain there till Monday, when the march was to be resumed, taking the route via Doorn Hoek. Out of 131 wagons attached to this division, only 50 were to proceed beyond the Tarka Post, where a depot was to be formed, and where the unladen wagons were to be discharged.

Accounts from the N. E. boundary are extremely conflicting as to the proceedings and spirit of the disaffected farmers across the border. We attach very little importance to such statements, and many of them, we doubt not, are deliberately invented with a sinister object. One letter before us, from a most respectable resident on the spot, states that it was confidently affirmed there among the farmers that Philipolis had been burnt, that Wright, the Missionary, had been hanged, not however, as a missionary, but as a government agent; and that a naval engagement had taken place in Port Natal between two foreign ships and a British vessel, in which the latter had been sunk! The individual circulating the latter rumour is said to be one Grobbler, and who affirms that he witnessed the action and the catastrophe with his own eyes! Such reports are too ridiculous to need contradiction, nor could they possibly impose upon any but those whose credulity is the offspring of their deplorable ignorance.

Still it seems certain that the Boers are guilty of many lawless proceedings, which are deserving of and will, we trust, meet with deserved punishment. The post carriers have been again stopped near Baifels Vlei. The men were threatened with death, the Boers saying they would give their bodies to the vultures (aasvogels), and there is reason to think that violence would have been done them, but for the interference of one farmer, and who had sufficient influence to induce the more refractory to desist.

The head quarters of the 91st regiment marched from hence, under the command of Major Gooden, on Monday last, for Fort Beaufort to relieve the Head-Quarters of the 75th regiment, which are to march to Graham's Town.—*Graham's Town Journal*, Dec. 22.

We are sorry to learn that upwards of a hundred oxen belonging to the division of troops, which marched from Graham's Town have already perished on the road—of hunger, thirst, and fatigue. The road from Cradock to Graham's Town is described as being strewn with the lead carcasses of the poor beasts. On whom this heavy loss is to fall is a question now much discussed by the parties concerned.—*C. F. Times*, Dec. 22.

POSTSCRIPT.
The branch mails had not arrived when we went to press (2 o'clock), but the troops of both divisions are said to have reached Colesberg.—*C. F. Times*, Dec. 22.

LOCUSTS.
It is with regret we learn that several flights of locusts have made their appearance. In Lower Albany, towards Bathurst they are in vast myriads, and have destroyed already much Indian Corn. Their ravages at this season, when from the severe drought the pasturage is so scanty, is greatly to be deplored, but still it is a matter of thankfulness that the wheat, barley, and oat crops have either been harvested, or are, with few exceptions, beyond the reach of injury by this destructive insect.

Some fine and genial showers have fallen in this neighbourhood within the last few days, and we hope to hear that the interior has partaken in this anxiously desired blessing. Our last accounts depict all the upper country as in a most deplorable state, and again mention the removal of several families from the entire failure of water on their farms.—*Graham's Town Journal*, Dec. 22.

PORT NATAL.

(From the *Graham's Town Journal*, Dec. 15.)
By the overland mail which arrived here last week we have information from Natal up to the 7th ult. The most important points are the following:—Mr. Boshoff, the Landdrost of Pietermaritzburg had resigned, and was succeeded in office by B. Roedolf, formerly of Oliphant's Hoek, in the district of Uitenhage. Capt. Smith's notice forbidding the issue of titles to land, had caused considerable sensation among the Boers, although it does not appear to have shaken their determination to oppose the authority of the British government.—Copies of the letters written by the Wesleyan Missionaries, which had been forcibly taken from the messenger while conveying them to their destination, have been obtained—and which show that the documents, said to be translations of them into the Dutch language, are nothing better than spurious fabrications, got up to excite a bad feeling against the Missionaries on the part of the emigrants, and thus, as far as they have influence, to destroy their usefulness in that country.

We gave last week, a copy of the notice mentioned above which had been published at Natal by Capt. Smith,—we have since received a copy of another document addressed by that officer to the Emigrant Farmers on the same subject, and which will show, that he at least is sensible of the primary importance of the extension of British jurisdiction in that country—and that, in despite of the difficulties which have been thrown in the way by the short-sightedness and indecision of others, he is determined to maintain there the constitutional authority of the British Crown.

To the Emigrant Farmers, and others, occupying the Natal Territory.

Having learned with mingled feelings of surprise and regret, that illegal and seditious documents purporting to be titles to the lands now in possession of the Emigrant Farmers, and been recently put in circulation from Pietermaritzburg; I deem it my duty to apprise the Farmers of the evil consequences which must necessarily result from a proceeding so extraordinary; and which is directly at variance with the terms of the Treaty to which they have subscribed, wherein it is expressly stated that "the tenure of these lands shall not be interfered with, but must be left for the final determination and settlement of Her Majesty's government." Fully impressed with a desire that nothing further should be done by the Farmers, to put in peril their claim to the merciful consideration of the Crown; and convinced that the injudicious and illegal act to which I refer, has been the work of certain ill-disposed individuals, and is not participated in by the people at large, I must distinctly apprise them that the authority to grant titles to the lands which they at present hold, can only emanate from Her Majesty; and shall be carried into effect by those persons to whom the Queen shall deem it right to add, in order that no misconception may remain on the minds of the Farmers, regarding a matter of so much importance to their interests, that His Excellency Sir George F. Napier, K. C. B., Governor and Commander-in-Chief of the Cape Colony, while instructing me not to disturb the Emigrants in the peaceful occupation of any lands now held by them, desired me to inform them that he could neither guarantee to them the issuing of titles deeds, nor send a commission to make any arrangements preliminary to that end; as these questions must remain for the ultimate decision of Her Majesty's Government.

I think it right also to point out to the Farmers, an erroneous idea which some seditious and evil-minded persons have sought to impress on the less instructed of their brethren; viz.: That the English government held no jurisdiction beyond the bounds prescribed by the Treaty for the occupation of the Troops. To the well-informed it is unnecessary to point out the absurdity of the assertion thus put forth; but as it may have a mischievous tendency on weaker minds, it may be as well distinctly to state; that as the territory of Natal belongs to the Crown, Her Majesty's jurisdiction cannot possibly be limited to any particular portion, but extends to every part of the country to which Her Majesty of right lays claim.

T. C. SMITH, Captain 27th Regt.
Commandant of Natal, and J. P.
Port Natal, Oct. 24, 1842.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN."

Cape Town, Dec. 1842.
SIR,—I am surprised your paper contains so little information about the "wars and rumours of wars." Any one living abroad, and reading your paper, would suppose that all is quiet here. You should also sing the song of "Caffer depredations," as the worthy Editor of the *Graham's Town Journal* is wont to do, and of "rebellion on the boundary," as the Editor of the *Advertiser* is at present doing. These Editors are certainly blessings to the Colony, for they put money into the pocket of the Merchant at the expense of the Home Government. Do not you see, Mr. Editor, that by joining them in their clamour, we shall have a few thousand troops from Home, and our produce and notions will sell to greater advantage.

Only witness last week we were informed of the march of the troops, and our meal sold 36 & 38 Rds. per muid at Graham's Town, and other produce equally high,—for the Commissariat must be supplied. Our wheat rose here to 240 Rds., oats, 6; barley, 7 Rds.

What do you say, if I inform you that potatoes are now being shipped to the frontier. Our Cape brandy is also in great demand; likewise gunpowder. It is a very strange coincidence, Mr. Editor, that about eight months previous to the Caffer irruption, and about the same period previous to the disturbance among Adam Kock's people, a certain Reverend Doctor was travelling in Cafferland?

I am, Sir,
AN ANTI-PHILIPINE.

PAARL.—CONSTABLES.

Paarl, 29th Nov. 1842.
SIR,—Some time ago very just and sensible remarks, written by "A Villager," appeared in one of your papers, commenting about the "employment of constables here;" but had he equally observed the business entrusted to the "overseers" or "constables" his topic would have been complete. Since, however, he has overlooked that which every well-governed individual considers to be of the utmost importance in a large community, gifted with the laws of a free and enlightened Government, viz., "order," the duty devolves on me, in doing which no malignant or bad feelings instigate me to it, but solely an intention to stop such illegal proceedings in future, after having perceived that previous warnings to the parties disregarded by them.

To the point.—The accusations of the three constables, here are generally of the following description:—
Nov. 26.—To-day one of the constables was seen driving a wagon and four horses up and down the streets for hours, transporting with the same "inure" to the garden belonging to the gaoler; who, by-the-by, I must inform you, has lately obtained a license to sell and malt liquor here!
Nov. 28.—Two days subsequent, another constable was seen mounted on an auctioneer's horse, riding through the village, acquainting the people, by means of a little hand bell and his hoarse voice, that a sale was to be held that morning!! About the same time the third constable was in front of the prison!! All these processes actually take place under the immediate observation of our truly good and worthy Magistrate and other functionaries, without ever having been put a stop to by them.

Were it not that we are blessed here with a street-keeper, employed by the Municipality, who is continually traversing the village from end to end, bringing run away Negroes and turbulent persons to prison, even in the night time, we should certainly be very badly off, whereas the "gentlemen constables" remain snug in their habitations, enjoying their dishes of "assafes and rice," obtained by the "public street-cryer," who is also an "eating-house keeper," and their bumper of ale, and amuse themselves in the day time as above stated.

All the above statements can be verified on oath, if called upon.
In great haste,
Your obedient servant,
OBSERVATOR.

PAARL.—CONSTABLES.
Paarl, Dec. 24, 1842.

SIR,—By laying before the public the following statement of what occurred here this very day, I hope the attention of those in power may be called to it.
Dec. 24, 1842.—This day a drunken person was observed wandering up and down the street, in the most central and thickly populated part of this locality, in the very front of the prison, blaspheming and cursing without intermission,

whereby the public peace was disturbed,—in fact, an intolerable nuisance to the public. A constable (the eating-house keeper) who was carrying two buckets of water, passing by at the moment, instead of consulting him to prison, to the amusement of myself and one of the Commissioners of the Paarl Municipality, who were looking on all the time, patted him on the shoulder, and (can it be credited?) allowed him to proceed unmolested; but the old adage of "the blind cannot lead the blind," &c. was here verified, for both constables and *inverant* were intoxicated.

Shortly after this occurrence, the *historicus son of Boechus*, as if defying the power of Government, repaired to the prison in the same unwise manner as above stated, and returned immediately after to his former impious "delights." On observing these irregularities, I went to the prison to inquire where the constable was, whose duty I presume it to be to attend and see the convicts properly taken charge of. On coming there I observed the main door of the prison wide open, and 3 or 4 convicts (chained) standing near it, and last, not least, their *convexer* lying drunk in his bed. Having reasoned with the fellow on the impropriety of his conduct, I judge my surprise, when on the contrary he accosted me with such indecent and dirty language, that I was induced to dump in quick style; but being determined not to let the case rest here, I next directed my steps to the dwelling of the other constable (being No. 3, alias the livery stable keeper and dealer in fruit, &c.), when he was not to be found. Half an hour afterwards he made his appearance, having been employed as a letter carrier. Disappointed thus far, I walked towards the residence of the Magistrate, when I was given to understand that he was gone to his family, residents at Stellenbosch. As a last resource, I trudged down towards the gaoler's abode, situated near the Berg River, who immediately accompanied me, and who, I fear say, can also bear testimony as to the statements contained in this epistle, pending the state in which he found the constables.

Now, Mr. Editor, if constables do not do their duty, and nuisances and irregularities be not put a stop to by them;—if other callings, perhaps more lucrative, predominate over them, whereby they are led astray and forget to perform those duties for which they are required by Government;—tell me, would it not be better to do away entirely with the whole nest of constables (I am speaking of this brood), than allow them to assign that title of "peace officers," they being in my opinion the very person who set the example to others of disorderly conduct and improprieties. Government would thereby likewise be benefited, by an useless outlay of money, given away to speculative functionaries and unfit officers of a large community.

I remain, &c.,
A FRIEND OF ORDER.

EDUCATION.

THE Establishment of the Rev. J. SPYKER will be Re-opened on MONDAY, the 16th of January next.

Having secured the assistance of a competent English Teacher, in whose capacity and conduct he has the fullest confidence, J. S. expects to carry on his plan with unremitting energy. Besides the Dutch and English Languages, and other branches, constituting a Polite and Religious Education, this plan is intended to render the acquisition of the English Language less difficult and tiresome to Dutch Pupils, by allowing nothing to be learned in that language which the Pupil does not well understand, and cannot readily explain in his mother tongue; thus promoting a part of instruction now indispensably necessary in this Colony, in a manner which promises complete success.

A class will likewise be opened for the Ancient Languages, and such of the Pupils of the Establishment that have made sufficient progress, will enter on the Study of the Latin, immediately on its re-opening.

The Terms for the Ordinary Course and for Extras for Day Scholars and Boarders remain unaltered, and may be obtained at the Establishment "New Bloemendaal," 18, St. John's street, Cape Town.

There are vacancies for Three or Four Boarders. Parents and Guardians who wish to avail themselves of this opportunity, are requested to make early application.
Cape Town, Dec. 27, 1842.

THE Undersigned respectfully begs to announce that his Academy will be re-opened on MONDAY the 9th January, 1843, at ARCH. BROWN, A.M., Commercial, Mathematical and Classical Academy, 41, Loop-street, Cape Town.

N.B. A Morning and an Evening Class is constantly open for adults.

FOR SALE OR TO LET.

4 GOOD STUKVATS, of 6½ Leaguers each, together with a Store of 140 feet long, (being provided with Stands,) at Rls. 35 per month, for the whole.—Apply to the Undersigned, and possession may be had immediately.
J. C. WICHT.
Cape Town, 29th December 1842.

PUBLIC SALE AT HOTTENTOTS HOLLAND.

THE Undersigned will cause to be publicly sold under Administration of Mr. C. H. LINDENBERG, on Wednesday, the 11th January 1843, his Erf situated in the Village of Somerset, with a spacious and substantially built Dwelling House erected thereon. Also a remnant of Wagon Wood, and a superior set of Wagonmakers' Tools.
SAMUEL GOLDSBURY.
G. G. LINDENBERG, Auctioneer.

EXCELLENT OXEN, SHEEP, &c.
TO be sold by public Auction at the Place of the Undersigned, on the 5th January, without fail, 80 well-trained Oxen,
40 extra Slaughtered Oxen,
300 do. fat Sheep and Goats,
600 pounds Soap and Fat.
The above Oxen and Sheep have been selected by the Undersigned himself, and are in the very best condition, well worthy the attention of Butchers and Farmers.
J. C. P. FROEMAN,
Kulls River.
29th Dec. 1842.

NOTICE.

MR. ISAAK DANIEL DE VRIES, Senior, having become the Purchaser of the Places *Slangefontein*, *Gert Aris Kraai*, and *Drooge Valley*, situated at Nieuwveld, intends to cause a Public Sale to be held without Reserve, in the month of January next, the days to be fixed in the following Papers; of his agreeable and fertile Residence *Zeehoekgat*, as also of the Place *Hex River*, too well known to require any comment, both situate at the Hex River, (District Worcester) and further of all the Movable Property belonging to a Farming Establishment, Household Furniture, &c. &c.
R. C. HOETS, q-q.
Cape Town, Dec. 29, 1842.

[ADVERTISEMENT]

ARRIVED at the Place of the Undersigned, a Blue Schimmel Horse, blind at the right eye. The same will be returned to the owner, on his paying the expenses of this Advertisement.
D. C. VAN DER SPUY.
Oortmans Fontein, Tygerberg.

DEPARTED this life at Graaff-Reinet, on the 18th October, 1842, Miss JOHANNA JACOBA, at the age of 17 years, 3 months and 18 days, eldest Daughter of the late Mr. GYBERT JOHANNES BROEKHUYSEN.

DEPARTED this life at Colesberg, on the 15th December last, after an illness of 9 days, at the age of 55 years, my beloved Spouse ANNA ELISABETH RUSSELL, after an happy union of upwards of 34 years, leaving me and 5 children to deplore her loss, of which I hereby give notice to Relatives and Friends.
J. A. ROUVIERE.
Colesberg, Dec. 19, 1842.

DEPARTED this life on the 26th December, my beloved Son JACOB ANDRIS, at the age of 2 years, 6 months and 12 days, whereof notice is hereby given to Relatives and Friends.
G. J. VAN REENEN, D. G. S.
Groenkloof, Dec. 26, 1842.

NEW GOODS
"CAROLINE" & "MATILDA"
LANDING, and for Sale at the Stores of the
Undersigned,
Superior brown Panjans
Broad Voerichte, new patterns
Half-mourning Prints
Black do.
Linen Bed Tick
A.C. Thread in 4 lbs.
Stitching do. in 1 lb.
Ivory Tooth Combs
Brass Padlocks, all sorts
"Chambers" all-steel eyed
Needles, loose and in elegant boxes
"Phipson's" solid Head Pins
Pearl Shirt Buttons, large & small
Black and white Coat Moulds in sorts
Moulds on strings, strap and brace
White and yellow flat Metal Buttons
Brass Chamber Candlessticks, all sorts
Excellent Grabbing Hoes, an improved pattern.
B. DANIEL, 45, Church-street.
Dec. 29, 1842.

Openshaw, Unna & Co.
ARE receiving per *Matilda*, *Grindlay*, and *Pantolon*, a great variety of Staple and Fancy Goods, among which are an assortment of new LACE GOODS,
Also Rolled Jacquets, Brown Hollands, and numerous other Staple Goods.

DINNER SERVICES.
JUST received per "Pantolon," a few superb DINNER SERVICES.
BORRA DAILES, THOMPSON & PILLANS.

On Thursday Morning Next,
MESSRS. DENEYS, BROTHERS & Co., will sell at their Commission Sale in the Heeregracht, the effects of the late THOS. ELLIOTT, Esq.
BORRA DAILES, THOMPSON & PILLANS.

JUST LANDED ex "JANE CUMMING."
A SPLENDID assortment of Ribands for Bonnets and Caps,
A new kind of Crape for Evening Dresses,
Queen Victoria's plaided Silks,
Splendid Silk Scarfs and other Fancy Goods,
Too numerous to particularize.
KILIAN & STEIN, St. George's-street.

SWEDISH IRON.
TOMORROW MORNING, at Mr. JONES' will be sold a quantity of SWEDISH IRON, without Reserve.

Flour, and Leaf Tobacco.
NOW landing ex *Robert Palford*, fine fresh sweet American Flour, also a few hogsheads of very prime Leaf Tobacco, fresh Manila Cigars by the box, good Uitenhage Butter in small kegs, Manila Cigars, Rice, and Sugar in Bond.
J. LAWTON,
11, Keizersgracht, opposite the Grand Parade.

PUBLIC SALE OF IMMOVEABLE PROPERTY.

THE Undersigned has received instructions from Mr. P. J. REDDELINGHUIS, Senior, to sell by public auction, positively to the highest Bidder, on THURSDAY, the 5th January 1843, at 11 o'clock, A.M., premises, his House and Premises, with spacious Back Premises, situated in this Town, No. 135, Loop-street, provided with numerous conveniences and well adapted for Trade. The above property is in the mean time for Private Sale. For further particulars apply to the Proprietor at "Zonnebloem," or at Mr. J. H. REDDELINGHUIS, 54, Church-street, Cape Town, 29 Dec. 1842.
J. G. STEYTLER, Auctioneer.

EXTENSIVE SALE OF SPLENDID SHEEP.

The Terms of Partnership hitherto existing between Messrs. KORSTEN, SCHEUBLE & CHASE, Expiring at the close of the present year, THEY WILL PUT UP TO PUBLIC SALE, WITHOUT RESERVE, THE WHOLE OF THEIR STOCK, IN NUMBER ABOUT FIVE THOUSAND OF THE FINEST WOOLLED SHEEP, IN THE EASTERN PROVINCE, ON TUESDAY, the 14th FEB., AT CRADOCK'S TOWN.

THE CHARACTER of the Cradock's Town Flocks is too well known to require the aid of an inflated Advertisement. It may however be stated, that they were originally commenced from 750 of Major WHITES' celebrated Stock in 1830, then the purest in the Colony, which Stock was the progeny of Rams of so fine a quality, that the Breeder in the Western Province offered £45 a piece for them in 1838, when on their journey to the Frontier. The Cradock's Town Flocks have since been improved by the yearly introduction of the Best Blood—Rams and Ewes—from SAXONY, LORD WESTERLY'S FLOCKS, and the beautiful RABY BREED OF NEW SOUTH WALES, without consideration of expense, and care has been more particularly taken to employ the most select Rams every season for the maiden Ewes.

Since the introduction to Cradock's Town every mixture with the Native-Colonial or Cross Breeds has been more scrupulously avoided, so that at this moment they are more than equal to

THE MOST SPLENDID FLOCKS in the Colony.
N.B.—A Liberal Credit will be given.
AT THE SAME TIME, WILL BE OFFERED FOR SALE, THAT FINE SHEEP WALK "CHATTY,"
Otherwise known as "KOKS FARM," situated about Eleven Miles from the SEA PORT OF PORT ELIZABETH, and Seven Miles from the TOWN OF UTENHAGE, SIX THOUSAND ACRES IN EXTENT, With a considerable quantity of unappropriated Government Land adjacent—the best ARABLE and PASTURE description, and adapted for every kind of Cattle, being partly sweet and partly sour Grass, and copiously supplied with that great essential

WATER from numerous Springs, and the LITTLE ZWARTKOP RIVER running through the middle of the Estate. With a trifling outlay a DAM could easily be constructed sufficient to furnish the means of IRRIGATION for a considerable breadth of CORN and GARDEN Ground. For a Homestead, no place can be more desirable, the Dwelling being situated on gradual and pleasant slope, commanding views of the Towns of Uitenhage and Fort Elizabeth, a large extent of surrounding Country, and almost at a single glance—a tolerably

GOOD HARD ROAD already connects it with the Towns before named, without any chance of Taxation falling either upon Landlord or Occupier, or any hostile collision between either in such a united and "go-ahead" community.
KORSTEN, SCHEUBLE & CHASE.
Cradock's Town Sheep Walk, Dec. 23, 1842.

FOR SALE.
AN excellent Corn Farm, called "Alexander Fontein," at Groenkloof, has abundance of Water all the year round, and is well adapted for breeding sheep, Horses and Cattle.—Apply to the Undersigned on the spot or to Mr. A. WARE, Long-street, No. 40.
Widow J. A. RABE.

